



Eliyahu BaYona
Director

Parashat Vayikrá Metzora

Shabat HaGadol

Por: Eliyahu BaYonah

Director Shalom Haverim Org

New York



Parashat Semanal

פרשת שבוע

- **Levíticos 14:1 al 15:33**
- **RESÚMEN**
- La Torá describe el procedimiento para un metzorá (persona afligida por tzaraat) luego de concluir con su período de aislamiento.
- Este proceso se extiende por una semana e involucra korbanot e inmersiones en la mikvé.
- Luego el Kohén debe declarar al metzorá puro.
- Un metzorá de escasos recursos puede sustituir las ofrendas de animales, que son caras, por otras que son mas económicas.

Parashat Semanal

פרשת שבוע

- **Levíticos 14:1 al 15:33**
- **RESÚMEN**
- Antes de que el Kohén diagnostique que una casa tiene tzaraat, los artículos de la casa se retiran para evitar que ellas también sean declaradas ritualmente impuras.
- El tzaraat se elimina demoliendo y reconstruyendo esa sección de la casa; si vuelve a aparecer, la edificación entera debe ser arrasada.
- La Torá detalla las secreciones corporales que hacen a una persona ritualmente impura, provocando que no pueda entrar en contacto con artículos sagrados, y de qué modo uno recupera un estado de pureza ritual.

Parashat Semanal

פרשת שבוע

- **"Esta es la ley del Metzorá" (14:2)**
- Metzorá: motzí, sacar
- (shem) ra, mal (nombre)
- (Hablar mal de alguien).
- Había una vez un mercachifle que iba de pueblo en pueblo, anunciando: "¡Quién quiere comprar el elixir de la vida!
¡Quién quiere comprar el elixir de la vida!"
- Rabí Yanai lo oyó y quiso comprar un poco de su brebaje.
"Usted no necesita brebaje, ni usted ni ninguno como usted", le respondió el vendedor.

Parashat Semanal

פרשת שבוע

- Pero Rabí Yanai insistió.
- Por fin, el mercachifle sacó un Sefer Tehilim (Libro de los Salmos) y se lo leyó a Rabí Yanai.
- "'Quién quiere la vida... ' ¿cuál es el versículo siguiente?" preguntó el hombre.
- Rabí Yanai le respondió: "'Cuida tu lengua del mal...' ¡toda mi vida leí este versículo y no supe su significado hasta que me lo enseñó este mercachifle!"

Parashat Semanal

פרשת שבוע

- **14:2** Zot tihyeh torat hametsora beyom tahorato vehuva el-hakohen.
- Esta será la ley tocante al leproso, en el día de su purificación, cuando será llevado al sacerdote;
- **En el día de su purificación**
Esta Parashá trata de la reintegración de la persona atacada de lepra.
- Esta debía morar fuera de los tres campamentos del pueblo: (Cohen, Leví e Israel).
- En el caso de que se curara, el cohen procedía al ritual de su purificación y reintegración de la siguiente manera:

Parashat Semanal

פרשת שבוע

- Se traían dos pajaritos vivos, de los declarados por la Toráh como puros; palo de cedro, lana carmesí e hisopo.
- El cedro servía para sacar del leproso el defecto moral de la vanidad, y el hisopo simbolizaba la modestia.
- El ritual de los dos pajaritos (ver versos 4 - 7) tenía por objeto la identificación del leproso con el pájaro degollado y después con el pájaro vivo, bañado en la sangre del primero, de la siguiente manera: el alma del leproso era simbólicamente derramada por medio de la sangre del pájaro sacrificado (ver Levíticos 17, 14).

Parashat Semanal

פרשת שבוע

- El pájaro vivo y bañado en esta sangre, se impregnaba de aquel alma, y una vez puesto en libertad, llevaba consigo los elementos malos del leproso.
- Librado así de la impureza, este lavaba sus vestidos, cortaba todo su cabello y pelo que estaba a la vista.
- Después de todo esto, se le consideraba puro para entrar en el campamento; pero ésta era la primera etapa de su purificación.

Parashat Semanal

פרשת שבוע

- **14:3 Veyatsa hakohen el-mijuts lamajaneh vera'ah hakohen vehineh nirpa nega hatsara'at min-hatsarua.**
- y saldrá el sacerdote fuera del campamento, y verá el sacerdote, y he aquí que está curada la llaga de la lepra del leproso;
- **"Y será traído al Kohén" (14:3)**
- Cuando una persona habla Lashón hará (malas lenguas), demuestra que no tiene idea del poder del habla.
- Demuestra que para él las palabras son insignificantes en comparación con los actos.

Parashat Semanal

פרשת שבוע

- Al hablar las malas lenguas, se despierta a un acusador en el Cielo, no solamente contra el objetivo de su Lashón hará, sino también contra sí mismo.
- Un ángel, provisto de un "grabador estéreo" se para al lado de cada uno de nosotros y graba cada una de las palabras que pronunciamos.
- Y para enseñarles a los que hablan Lashón hará el poder que tiene hasta una sola palabra, la Torá ordena que el transgresor sea traído al Kohén.

Parashat Semanal

פרשת שבוע

- Pero, inclusive cuando va a ver al Kohén, con todo el cuerpo lleno de tzaraat, para que todos lo vean, y hasta que el Kohén pronuncie la palabra "Impuro", se lo sigue considerando totalmente puro..
- Del mismo modo, no puede retornar a su antigua situación, a pesar de que la enfermedad se haya curado por completo, hasta que el Kohén pronuncie la palabra "Puro".
- Así, el transgresor aprende el poder que tiene hasta una sola palabra. Porque con una sola palabra, se lo segrega, y con una sola palabra, se lo redime.
- Basado en Ohel Yaakov
-

Parashat Semanal

פרשת שבוע

- **14:4** Vetsivah hakohen velakaj lamitaher shtey-tsiporim jayot tehorot ve'ets erez ushni tola'at ve'ezov.
- Y ordenará el sacerdote que se tomen para aquél que se va a purificar dos pajaritos puros, sanos, y madera de cedro y lana carmesí e hisopo.
- **Aquel que se va a purificar**
El leproso curado y purificado según el ritual era considerado como un aspirante a la iniciación.
- Con este ritual ya le habían quitado el alma impura, y ahora le debían introducir una pura.

Parashat Semanal

פרשת שבוע

- Esta es la base de todas las purificaciones, según lo muestra el salmo 51, versos 9 - 12:
- "Expúrgame con hisopo y quedaré puro, lávame y quedaré más blanco que la nieve. Hazme oír gozo y alegría, para que se regocijen los huesos que abatiste. Esconde de mis pecados tu rostro y apaga todas mis iniquidades; crea en mí, oh Dios, un corazón puro, y renueva dentro de mí un espíritu recto."

-

Parashat Semanal

פרשת שבוע

- **14:8** Vejibes hamitaher et-begadav vegilaj et-kol-se'aro verajats bamayim vetaher ve'ajar yavo el-hamajaneh veyashav mijuts le'aholo shiv'at yamim.
- Y aquél que se purifica lavará sus vestidos y rasurará todo su pelo y se bañará en agua, y quedará puro ; y después de esto podrá entrar en el campamento, y habitará fuera de su tienda siete días.

HAVERING

Judaismo Ortodoxo Moderno

Parashat Semanal

פרשת שבוע

- **Habitará fuera de su tienda siete días**
- Después de entrar en el campamento, el leproso no podía aproximarse a su esposa durante siete días (Jolín 141).
- En el séptimo, se cortaba el pelo que estaba a la vista (cabello, bigote, barba, cejas), lavaba sus vestidos y se bañaba conforme al ritual.
- Sólo después de todo esto, se consideraba curado al leproso y podía reintegrarse a su grupo.

Parashat Semanal

פרשת שבוע

- **14:21** Ve'im dal hu ve'eyn yado maseget velakaj keves ejad asham litnufah lejaper alav ve'isaron solet ejad balul bashemen leminjah velog shamen.
- Mas si fuere pobre y sus recursos no alcanzaran a tanto, tomará un cordero como ofrenda por la culpa, como ofrenda de tenufá, para hacer expiación por él; y la décima parte de una efá de flor de harina de trigo mezclada con aceite, para ofrenda

Parashat Semanal

פרשת שבוע

- **Mas si fuera pobre**

La ceremonia de reintegración del leproso curado consistía en esto:

- En el octavo día, el antiguo leproso traía su sacrificio, que eran dos corderos sin defecto, una oveja de un año, sin defecto, tres décimas partes de una efá de flor de harina de trigo mezclada con aceite, con ofrenda vegetal, y un log de aceite.
- Y si era pobre, traía un solo cordero y dos tórtolas o dos palomos, realizando con esto la ceremonia de reintegración.

Parashat Semanal

פרשת שבוע

- La purificación del leproso simbolizaba el hecho de quitar de él su antigua costumbre de vida pecaminosa, e inculcarle en su lugar una vida nueva y pura.
- Esto equivalía a una muerte seguida de resurrección, según lo comparó Yehoram, rey de Israel: "¿Acaso soy yo Dios, con poder de matar y dar la vida, para que éste me envíe un hombre a fin de que yo le cure de su lepra?" (2 Reyes 5, 7).
- **La Lepra de Naamán**

Parashat Semanal

פרשת שבוע

- **14:34** Ki tavo'u el-erets Kena'an asher ani noten lajem la'ajuzah venatati nega tsara'at beveyt erets ajuzatjem.
- Cuando hubiereis entrado en la tierra de Canaán que os daré en posesión, pondré llaga de lepra en (algunas) casas de la tierra de vuestra posesión;
- **En algunas casas de la Tierra de tu posesión**
"Cuando hubieres entrado en la tierra de Canaán, pondré llaga de lepra en algunas) casas de la tierra de vuestra posesión"

Parashat Semanal

פרשת שבוע

- El Midrash (Vayikrá Rabá) afirma que esto constituía una buena noticia para los israelitas' pues los emoreos solían esconder sus tesoros en las paredes de sus casas, y estas eran atacadas por manchas que denunciaban los lugares de los tesoros escondidos.
- Cuando aparecían indicios de lepra en una casa, el Kohén ordenaba que la desocupasen de todo lo que había en ella antes de entrar, a fin de examinar bien la llaga.

Parashat Semanal

פרשת שבוע

- Desde el momento en que el Kohén declaraba la casa impura, todo lo que había en ella: muebles, ropas, etc. se consideraba impuro.
- Si después de haber revocado la casa, el cohen veía que no aparecían manchas nuevamente, la purificaba como se hacía para la purificación del leproso, tomando dos pajaritos, madera de cedro, etc. (versos 49 - 53).

HAVERIM

Judaísmo Ortodoxo Moderno

Parashat Semanal

פרשת שבוע

- **15:11** Vejol-asher yiga bo hazav veyadav lo-shataf bamayim vejibes begadav verajats bamayim vetame ad-ha'arev.
- Y todo aquel a quien tocare el que padece flujo, antes de haberse restregado las manos con agua, lavará sus vestidos y se bañará en agua, y quedará impuro hasta la tarde.
- **Antes de haberse restregado las manos con agua**
Esto quiere decir "sin haber hecho antes la inmersión de su cuerpo en agua", lo que se llama tevilá.

Parashat Semanal

פרשת שבוע

- **15:15** Ve'asah otam hakohen ejad jatat vecha'ejad olah vejiper alav hakohen lifney Adonay mizovo.
- y el sacerdote los ofrecerá, el uno para ofrenda por el pecado y el otro para holocausto; y el sacerdote hará expiación por él ante el Eterno, a causa de su flujo.
- **Uno para ofrenda por el pecado**
La Toráh habla en este capítulo de dos clases de flujos genitales: uno que proviene de enfermedades, y otro del funcionamiento normal del organismo.
- En los dos casos, la Toráh exige medidas de higiene y, sobre todo, de purificación moral.

Parashat Semanal

פרשת שבוע

- En el primer caso, resultado por lo general de una conducta desarreglada y viciosa, exigía además de la purificación, hacer el sacrificio de dos tórtolas o dos palominos: uno como ofrenda por el pecado y otro como holocausto.
- En el segundo caso, que proviene de los contactos sexuales normales, la Toráh exige sólo purificación, pues la función de estos órganos que constituyen frecuentemente la causa de tanta corrupción e inmoralidad, deben ser tratados con mucha precaución y pureza, cosas que no fueran recomendadas en las otras funciones fisiológicas de nuestro organismo.

Parashat Semanal

פרשת שבוע

- **15:22** **Vejol-hanogea bejol-kli asher-teshev alav yejabes begadav verajats bamayim vetame ad-ha'arev.**
- Y todo aquél que tocare cualquier objeto en que ella se haya sentado, lavará sus vestidos y se bañará en agua, y quedará impuro hasta la tarde.
- **Quedará impuro hasta la tarde**
Los términos **Tahor** (puro) y **tamé** (impuro), no corresponden al significado que se les atribuye, esto es, de limpio y sucio o inmundo.

Parashat Semanal

פרשת שבוע

- Para pasar del estado **tamé** al de **tahor**, se necesita generalmente hacer una inmersión en agua (tevilá) no con la simple intención de limpiar la suciedad o inmundicia, pues aun en los casos sencillos de impureza se exige, además de la inmersión, un tiempo fijado como necesario para purificarse.
- De igual modo, el agua de la tevilá, además de ser limpia, debe provenir de una fuente o manantial de aguas corrientes, llamadas en hebreo **mayim jayim (aguas vivas)**.

Parashat Semanal

פרשת שבוע

- *Haftará para Shabat Hagadol:*
- El Shabat inmediatamente anterior a Pesaj se lo llama Shabat Hagadol - o El Gran Shabat.
- Conmemora el día en Egipto que cada judío tomó una oveja, la deidad egipcia, la ataron al lado de sus camas, informándole a los egipcios que su dios iba a ser pronto una ofrenda a Hashem.
- A pesar de su furia, los egipcios no podían hacer nada, aunque los judíos no lo sabían en ese momento.
- Los judíos actuaron con total confianza en Hashem y Moshé, Su profeta.

Parashat Semanal

פרשת שבוע

- Es por esto que el Shabat inmediatamente anterior a la primera redención fue un día en que la fe del Pueblo Judío fue recompensada con la protección de Hashem.
- Cuando el pueblo judío estaba a punto de partir de Egipto, Dios les ordenó que tomaran un cordero, objeto de adoración de los egipcios, y lo llevaran por las calles a sus casas.
- Ellos ataron el cordero a los postes de las camas, y tres días más tarde ese mismo cordero fue empleado para la ofrenda de Pesaj.

Parashat Semanal

פרשת שבוע

- Su sangre se usó para marcar las puertas y los dinteles, para que Dios saltara los hogares judíos, y el propio cordero fue comido aquel primer Seder, la misma noche que el pueblo salió de Egipto.
- Se imaginan que un Judío se presente en el centro de la Plaza de la Basílica de San Pedro en Roma, cargando una cruz de madera con una estatua del crucificado y en medio de los miles de cristianos visitantes declararles con voz al cuello y machete en mano que va a destruir a ese crucifijo y la figura en él porque se lo ordenó el Dios de Israel y acto seguido destrozó el símbolo de los cristianos? Pues bien, eso fue lo que hicieron los Judíos en todas las ciudades de Egipto demostrando a Dios que creían a Sus palabras.

Parashat Semanal

פרשת שבוע

- En Shabat, el diez de Nisán, los egipcios vieron que los judíos llevaban corderos por la calle y les preguntaron: "¿Para qué es el cordero?" Los judíos respondieron: "Vamos a sacrificarlo como la ofrenda de Pesaj, tal como nos ordenó Dios". Se podrán imaginar cómo se sintieron los egipcios, al ver que su dios era conducido por la calle y luego atado al poste de la cama!
- Sin embargo, por milagro se evitó que los egipcios atacaran a los judíos.
- Hicieron rechinar los dientes de furia, pero no pronunciaron palabra. Y ése es el milagro que se conmemora en el Shabat que precede a Pesaj: el Shabat ha Gadol.

Parashat Semanal

פרשת שבוע

- ¿Qué es lo que tiene de "grande" el "Gran Shabat"?
- El Shabat antes de Pesaj se llama el "Gran Shabat", a causa del milagro que ocurrió el 10 de Nisán).
- Pero ¿por qué este milagro se conecta con el Shabat?
- Por ejemplo, la fiesta de Shavuot se celebra el día que caiga el 6 de Siván, no importa qué día de la semana sea.
- Lo mismo ocurre con Janucá, que siempre comienza el 25 de Kislev, cualquiera sea el día de la semana en que caiga.
- ¿Por qué este milagro se relaciona con el Shabat, en vez de con la fecha del calendario en que tuvo lugar?

Parashat Semanal

פרשת שבוע

- Es sabido que en Shabat se suspendían todas las plagas de Egipto.
- Los ríos sangrientos volvían a fluir con agua; las ranas dejaban de invadir las casas.
- En honor a la grandeza del Shabat, hasta las plagas "se tomaban un descanso".
- El diez de Nisán, cuando los judíos llevaron a los corderos por las calles de Egipto, tuvo lugar durante la plaga de la oscuridad.

Parashat Semanal

פרשת שבוע

- Si este acontecimiento hubiera tenido lugar cualquier día de la semana, los egipcios no habrían podido ver lo que hacían los judíos, y por lo tanto, no habría habido milagro, puesto que toda la tierra estaba envuelta en las sombras.
- Ahora entendemos por qué se celebra este milagro el Shabat antes de Pesaj, en vez del 10 de Nisán.
- Porque sin el Shabat no habría habido milagro. Y por eso se lo llama el "Gran Shabat".



Eliyahu BaYona
Director

Fuentes: Toráh, Talmud, Jewish Concepts, Wikipedia, Kabbalah Online, Zohar, Rambán, Maimonides, Zev ben Shimon HaLevi “Kabbalah and Exodus”, Rabbi Yissocher Frand

http://failedmessiah.typepad.com/failed_messiahcom/2005/07/rabbi_aryeh_kap.html

Derechos Reservados Shalom Haverim Org

<http://www.shalomhaverim.org>

Director: -

ELIYAHU BAYONA BEN YOSEF

6 Nisán 5776– Abril 14, 2016- Monsey New York

Judaismo Ortodoxo Moderno